

### Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Turmventilators. Diese praktische Kühlstation brilliert durch verschiedene Geschwindigkeiten und Rotation.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Turmventilator optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Turmventilator
- Bodenplatte in 2 Teilen
- 3 Kreuzschlitzschrauben
- Bedienungsanleitung

### Technische Daten

Stromversorgung	220 – 240 V AC 50/60 Hz
Leistung	50 W
Max. Volumenstrom	4,4 m <sup>3</sup> /Min.
Ventilator-Leistungsaufnahme	44,8 W
Serviceverhältnis	0,098 (m <sup>3</sup> /Min)/W
Schwenkbereich	90°
Ventilator-Schalleistungspegel	59 dB
Max. Luftgeschwindigkeit	3,1 m/s
Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	IEC 60879:1986+ (corr.1992)
Geschwindigkeitsstufen	3
Standfuß (Ø)	22 cm
Maße (Ø x H)	22 x 75 cm
Gewicht	2,4 kg

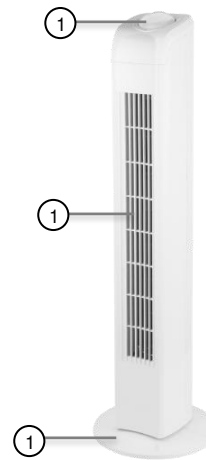
### Wichtige Hinweise zu Beginn

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrungen und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren

Gebrauchs unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Zuleitung außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den zentralen Kundendienst des Herstellers oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

### Produktdetails



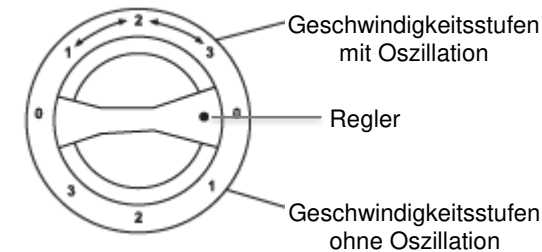
- 1 Regler
- 2 Lüftungsöffnungen
- 3 Standfuß

### Inbetriebnahme

1. Führen Sie das Stromkabel durch die Bodenplatte.
2. Verbinden Sie die Bodenplatten miteinander.
3. Schieben Sie die Bodenplatten an den Turmventilator.
4. Verbinden Sie die Bodenplatte mit dem Turmventilator mit den Kreuzschlitzschrauben.

### Verwendung

- Schalten Sie den Ventilator ein, indem Sie den Regler auf eine der Geschwindigkeitsstufen (1 – 2 – 3) stellen.
- Wenn Sie die Oszillation nutzen möchten, stellen Sie den Regler auf einer der Geschwindigkeitsstufen (1 → 2 → 3).
- Stellen Sie den Turmventilator aus, indem Sie den Regler auf einer der Stufen 0 stellen.



### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Gebrauchsanweisung sorgfältig aufbewahren und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergeben.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Betreiben Sie das Gerät nur an haushaltsüblichen Steckdosen. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.

- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen; Anschlussleitung nicht zum Tragen verwenden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes nach jedem Gebrauch, bei Störungen während des Betriebes und vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn der Ventilator offensichtlich beschädigt ist, schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es vom Stromanschluss.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände, Kleiderstücke oder Haare zwischen die Rotorblätter gelangen können.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen ab und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Benutzen Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel. Falls dies unumgänglich ist, benutzen Sie nur GS-geprüfte, spritzwassergeschützte, einfache Verlängerungskabel (keine Mehrfachsteckdosen), die für die Leistungsaufnahme des Gerätes ausgelegt sind.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-9760-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-9760 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.sichler-haushaltsgeraete.de](http://www.sichler-haushaltsgeraete.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce ventilateur colonne. Ce rafraîchisseur d'air est très pratique avec ces différents niveaux de vitesse et son mode rotation.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Ventilateur colonne
- Socle en deux parties
- 3 vis cruciformes
- Mode d'emploi

### Caractéristiques techniques

Alimentation	220 – 240 V AC, 50 / 60 Hz
Puissance	50 W
Débit volumique max.	4,4 m <sup>3</sup> /min
Puissance absorbée du ventilateur	44,8 W
Rapport de service	0,098 (m <sup>3</sup> /Min) / W
Angle de pivotement	90 °
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	59 dB
Vitesse max. de l'air	3,1 m/s
Norme de mesure utilisée pour le rapport de service	IEC 60879:1986+ (corr. 1992)
Niveaux de vitesse	3
Dimensions socle (Ø)	22 cm
Dimensions (Ø x H)	22 x 75 cm
Poids	2,4 kg

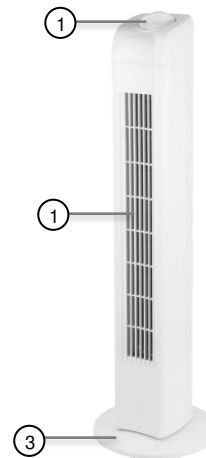
### Consignes préalables

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par

l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage de l'appareil ne doit pas être effectué par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !

### Description du produit



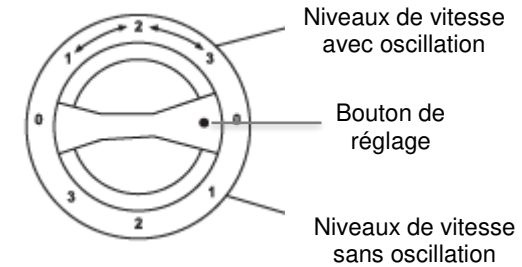
- 1 Bouton de réglage
- 2 Grille de ventilation
- 3 Socle

### Mise en marche

1. Faites passer le câble d'alimentation à travers le socle.
2. Connectez les deux parties du socle l'une avec l'autre.
3. Poussez le socle sur le ventilateur colonne.
4. Fixez le socle au ventilateur colonne à l'aide des vis cruciformes.

### Utilisation

- Allumez le ventilateur en tournant le bouton de réglage pour choisir la vitesse (1 – 2 – 3).
- Si vous voulez mettre en marche l'oscillation, tournez le bouton de réglage sur l'un des niveaux de vitesse (1 → 2 → 3).
- Éteignez le ventilateur colonne en plaçant le bouton de réglage sur un des niveaux 0.



### Consignes de sécurité générales

- Lisez attentivement ce mode d'emploi. Il comporte des informations importantes concernant l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil. Il doit être conservé précieusement et transmis avec le produit à un tiers.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celle pour laquelle il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que ni l'appareil, ni ses accessoires, ni son câble d'alimentation n'est endommagé.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.

- N'utilisez le produit qu'avec une prise secteur domestique. Vérifiez que l'indication de tension figurant sur la plaquette d'identification correspond à la tension délivrée par le réseau électrique que vous utilisez.
- Veillez à ne pas pincer le câble d'alimentation, ne l'exposez pas à des bords tranchants ou à des surfaces chaudes. N'utilisez pas le câble pour déplacer l'appareil.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé, afin d'éviter tout risque pour votre sécurité.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, et avant chaque nettoyage de l'appareil.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Le fabricant n'est pas responsable en cas de mauvaise utilisation due au non-respect du mode d'emploi.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que la prise de courant à laquelle est branché l'appareil soit toujours facilement accessible pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !

- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Si vous voyez que le ventilateur est endommagé, éteignez-le immédiatement et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Veillez à ce qu'aucun objet, vêtement, ni cheveu ne se glisse entre les pales du rotor.
- Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur ou dans des pièces avec une humidité élevée.
- Si possible, n'utilisez pas de câble de rallonge. Si cela s'avère inévitable, veillez à n'utiliser que des câbles de rallonge simples (pas de multiprise), correspondant aux normes de sécurité en vigueur, protégés contre les projections d'eau et conçus avec des caractéristiques appropriées à l'appareil.
- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise murale. Utilisez uniquement des prises murales reliées à la terre.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-9760 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/EU, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).